

11 ta' Awissu, 1959

Imhallfin:—

Onor. Dr. T. Gouder, LL.D., A/President;

Onor. Dr. J. Caruana Colombo, B.Litt., LL.D.;

Onor. Dr. A. Magri, B.Litt., LL.D.

Nutar Dr. Mario Bonello, LL.D.

versus

Anthony Amodeo

Board tal-Kera — Appell.

Jekk il-Board tal-Kera jasal għall-apprezzament tal-akbar jew l-iżghar "hardship" b'konsiderazzjonijiet dwar il-fatti r'żultati, mingħajr ma jenunċja ebda kriterju ta' ċirku tanzi li għandhom jitqiesu, mingħajr ma jagħti ebda nterpretazzjon' ġuridika għal xi klem tal-liġi, mingħajr ma jittraċċja ebda kriterju għall-valutazzjoni tal-aggravju, is-sentenza tiegħu ma hi appellabbli.

Lanqas ma hi appellabbli jekk il-Board ikun naqas li jteħu in konsiderazzjoni ċ-ċirkustanzi kollha riżultati b'ix jasal għall-konkluzjoni tal-akbar "hardship".

Lanqas ma hu punt ta' liġi deċiż fis-sentenza l-kwistjoni dwar ir-rigett da parti tal-Board tad-domanda għat-trattazzjoni tal-kawża bl-urġenza; kif lanqas ma hu punt ta' liġi, imma apprezzament ta' fatt, talvolta errat, l-indikazzjoni taż-żmien pjù o meno viċin għat-talba meta' s-sid akkwista l-post.

U fl-appell ma jistax jiġu kunsidrati punti godda li ma kienux quddiem il-Board; għax ebda pronunzjament ma hemm, u lanqas jista' jkun hemm, fis-sentenza tal-Board, ladarba dawk il-punti godda ma tressqux quddiem il-Board.

Il-Qorti:— Rat it-talba tar-rikorrent biex jerga jieħu taħt idejh il-post nru. 34 Luzju Street, Sliema, mikri lill-intimat, peress li għandu bżonnu għall-abitazzjoni tiegħu u tal-familja, waqt li offra lill-intimat bħala "alternative accommodation", jew il-post 22 Siren Street, Senglea, jew il-post 157 Two Gates Street, Senglea;

Rat ir-risposta tal-intimat, fejn issottometta;

Rat il-verbal tal-21 ta' April 1959; li minnu jirrizulta li r-rikorrent biddel il-kawża ta' talba tiegħu f'dik li huwa ġie żgumbrat mill-post fejn joqgħod b'sentenza tal-Prim'-Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina tal-15 ta' April 1959; fi-smijiet "Salvatore Cuschieri vs. Nutar Dottor Mario Bonello";

Rat il-verbal tat-30 ta' Ġunju 1959, li minnu jirrizulta li r-rikorrent iddikjara li joffri bħala "alternative accommodation" lill-intimat mhux iż-żewġ postijiet fuq imsemmija, imma dak biss fin-numru 157 Two Gates Street, Senglea, bil-kera ta' £30 fis-sena, u li immedjatament wara ddikjara li jirtira l-offerta anki ta' din l-aħħar "alternative accommodation";

Rat is-sentenza tal-Board, li ivaħad it-talba, u ordna illi l-ispejjeż jibqgħu mingħajr taxxa; wara li kkunsidra;

Illi r-rikorrent iżżewweġ xi hmistax il-sena ilu, u mar joqgħod ;

Omissis;

Illi, kif ġa ntqal fuq, b'verbal tat-30 ta' Ġunju 1959, ir-rikorrent lewwel ilimita l-offerta ta' "alternative accommodation" għall-post nru. 157 Two Gates Street, Senglea, (flok tnejn bħal ma kien offra fir-rikors) u mbgħad, fl-istess verbal iddikjara li jirtira l-offerta anki ta' dan il-post. Għalhekk, peress li ma baqa' offert ebda post lill-intimat bħala "alternative accommodation", irid isir il-paragun tal-"hardship" rispettiv tal-kontendenti;

Illi l-familja tal-intimat tikkonsisti ;

Illi huwa evidenti li l-"hardship" tal-intimat, fil-każ li t-talba tiġi milqugħa, ikun hafna akbar minn dak tar-rikorrent fil-każ li l-istess talba tiġi miċhuda. Infatti ;

Rat ir-rikors li bih ir-rikorrenti talab li s-sentenza fuq riferita tiġi revokata, billi tiġi milqugħa t-talba tiegħu; bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi;

Omissis:

Ikkonsidrat, dwar l-eċċezzjoni tal-inappellabbiltà tas-sentenza ;

Illi skond l-art. 25(1) tal-Ordinanza nru. XXI tal-1931, ma hemmx appell minn deċiżjoni tal-Board blief fuq punt ta' ligi maqtugħ mill-Board;

Illi l-Board, fid-deċiżjoni appellata, iddikjara li, peress li l-kerrej ma kellux dar oħra fejn joqgħod, kellu jitqies jekk l-aggravju jkunx akbar jekk il-permess għall-ksib lura tal-pussess jiġi miċhud milli kieku jiġi mgħoti. Din kienet semplċement l-enunċjazzjoni ta' dak li l-ligi trid li jsir, u ma tikkostitwix dak il-punt ta' dritt li d-deċiżjoni tiegħu tagħti lok għall-appell. Del resto, fuq dan il-punt l-appellant ma qajjem l-ebda kwistjoni, la fir-rikors li bih interpona l-appell, u lanqas waqt it-trattazzjoni orali tal-istess appell;

Illi l-Board ipproċeda biex jasal għall-apprezzament tal-akbar u l-iżgħar aggravju b'konsiderazzjonijiet dwar il-fatti riżultati, mingħajr enunċjazzjoni ta' xi kriterju ta' ċirkustanzi li għandhom jitqiesu bl-eskluzjoni ta' ċirkustanzi oħra, mingħajr ma ta ebda interpretazzjoni guridika għal xi kliem tal-ligi, mingħajr ma ttraċċja ebda kriterju għall-valutazzjoni tal-aggravju. Semma biss iċ-ċirkustanzi ta' fatt li gegħeluh jasal għal deċiżjoni pjuttost milli għal oħra, u ma daħal f'ebda kwistjoni dwarhom li tmiss punt tal-ligi;

Illi jekk mbgħad l-appellant jippretendi li l-Board naqas isemmi, u kwindi prezumibbilment naqas jiehu in konsiderazzjoni iċ-ċirkustanzi kollha riżultati biex jasal għall-konkluzjoni ta' min ikun l-akbar "hardship" jekk it-talba tiġi milqugħa jew respinta, dan mhux deċiżjoni ta' punt ta' ligi; u għalhekk ma jagħtix lok għall-appell, imma talvolta għal rimedji oħra;

Illi lanqas ma hu punt ta' ligi deċiż fis-sentenza l-kwistjoni li l-appellant qajjem dwar ir-rigett da parti tal-Board tad-domanda għat-trattazzjoni tal-kawża bl-urgenza; u lanqas ma hu punt ta' ligi, imma apprezzament ta' fatt.

talvolta errat, l-indikazzjoni taż-żmien, pjù o meno viċin għat-talba, meta l-appellant akkwista il-fond;

Illi hu veru li għie ritenut fis-sentenzi ta' din il-Qorti, kif irrileva l-appellant, li meta l-Board jonqos jieħu konjizzjoni ta' xi kawżali fost tnejn jew aktar li jiġu ndikati, id-deċiżjoni tiegħu tkun appellabbli, għaliex ma tkunx għiet osservata l-liġi; iżda dan lanqas ma ssuċċieda fil-każ preżenti, billi ma għietx miżjuda kawżali, imma għiet sostitwita oħra għal dik li qabel kienet għiet indikata, u għalhekk il-Board ma kellux, u ma setgħax, jieħu konjizzjoni tal-ewwel waħda, billi dik kienet spiċċat bis-sostituzzjoni tal-oħra għida għaliha;

Illi quddiem din il-Qorti l-appellant offra "alternative accomodation", jiġifieri reġa' għamel quddiem din il-Qorti dik l-offerta li kien għamel quddiem il-Board u li in segwitu rtira — ċirkustanza li minhabba fiha l-Board ma pproċediex għal dak li jingħad fl-ewwel paragrafu tal-ittra (b) tal-art. 10 tal-Ordinanza fuq ċitata. Tfaċċat għalhekk, għall-ewwel darba quddiem din il-Qorti, dik iċ-ċirkustanza kontemplata mil-liġi meta l-kerrej jista' jsib dar oħra fejn joqghod; f'liema każ il-Board jara jekk dik id-dar tkunx tghodd għall-mezzi tal-kerrej u tal-familja tiegħu għal dak li hu wisa' u għal dak li hija sura, u li tkun qrib għax-xogħol tiegħu (jekk ikun jaħdem);

Illi dan il-punt għdid ma jistax jiġi kunsidrat f'din is-sedi, għaliex ma kienx hemm ebda pronunċjament fuqu da parti tal-Board, u lanqas ma seta' kien hemm għaliex ma kienx quddiemu; u għalhekk lanqas ma jista' jingħad li l-punt tal-liġi li jiġġustifika l-appell qiegħed hawn, billi l-punt tal-liġi irid ikun deċiż fis-sentenza appellata, u dan il-punt ma giex deċiż, għaliex lanqas ma kien quddiem il-Board;

Għal dawn il-motivi, tiddikjara irritu u null l-appell tar-rikorrent; b!-ispejjeż relattivi kontra tiegħu.

